

## Corrections to the First Printing

incorporated in the Second Printing, Dec. 2008 – Jan. 2009

Changes are marked with an underline.

### Vol. 1, Grammar

**Page 5**, first full paragraph, line 6, for

Hittite texts from Maṣat by Hoffner (forthcoming a). From the comparative Indo-

**read:**

Hittite texts from Maṣat by Hoffner (forthcoming). From the comparative Indo-

**Page 126**, §4.104, line 6, for

*ḫuitar* ‘wildlife, fame’ and *karš(a)ttar* ‘segment’ (Starke 1990: 455–56 and 560–64).

**read:**

*ḫuitar* ‘wildlife, game’ and *karš(a)ttar* ‘segment’ (Starke 1990: 455–56 and 560–64).

**Page 185**, §11.21, line 8, for

*au(š)-* ‘to see’ [see §13.32, p. 228] and *pai-/piy-* ‘to give’) show this pattern. Set 1 ap-

**read:**

*au(š)-* ‘to see’ [see §13.32, p. 229] and *pai-/piy-* ‘to give’) show this pattern. Set 1 ap-

**Page 220**, n. 35, line 4, for

§13.32, p. 228).

**read:**

§13.32, p. 229).

**Pages 228–29**: for the first line of the Preterite Indicative Singular paradigm,

1	<i>dālahḫi, dāliyami</i>	<i>išḫihḫi</i>	<i>šiyami, šiammi</i>
---	--------------------------	----------------	-----------------------

**read:**

1	<i>tālahḫun, dālahḫun, dāliyanun, tāliyanun</i>	<i>išḫihḫun, išḫiyanun</i>	<i>šiyānun, šiyanun</i>
---	---	----------------------------	-------------------------

In addition, move first two lines of §13.32 to p. 229.

**Pages 256–57:** Move

See also Yakubovich 2006.

from the end of §16.65 on p. 257 to the end of §16.61 on p. 256.

**Page 306,** §22.3, line 4, for:

sentence connective corresponds to present (including the “analytic perfect” [§§22.19–  
*read:*

sentence connective corresponds to present (including the “analytic perfect” [§§22.19–

**Page 332,** §25.9, line 7 on p. 332, for:

(historical present ‘shows’ or ‘teaches’) them (how) to smooth/sharpen an arrow (or) a  
*read:*

(historical present ‘shows’ or ‘teaches’) them (how) to smooth/sharpen an arrow (or) a

**Vol. 2, Tutorial****Page 4,** Vocabulary, for

*eku-laku-* ‘to drink’

*read:*

*eku-laku-* ‘to drink’ (see paradigm in §12.3, p. 188 with n. 3)

**Page 14,** Translation Exercise, no. 4.2, for

4.2. *maḥḥan=kan* <sup>d</sup>UTU-uš *šallayaz arunaz šarā uezzi nu=ssi=kan*<sup>36</sup> *menahḥanda*  
*tiyaweni*

*read:*

4.2. *maḥḥan=kan* <sup>d</sup>UTU-uš *šallayaz arunaz šarā uezzi nu=šši=kan*<sup>36</sup> *menahḥanda*  
*tiyaweni*

**Page 19,** Translation Exercise, no. 5.14, for

◇ 5.14. <sup>d</sup>*Me-ez-zu-ul-la* GAŠAN=YA A-NA <sup>d</sup>IŠKUR-za<sup>65</sup> U A-NA <sup>d</sup>UTU <sup>URU</sup>A-ri-in-na  
*a-aš-ši-ya-an-za* DUMU.MUNUS-aš

*read:*

◇ 5.14. <sup>d</sup>*Me-ez-zu-ul-la* GAŠAN=YA A-NA <sup>d</sup>IŠKUR-za<sup>65</sup> Û A-NA <sup>d</sup>UTU <sup>URU</sup>A-ri-in-na  
*a-aš-ši-ya-an-za* DUMU.MUNUS-aš

**Page 22**, Translation Exercise, no. 6.13, for

- ◇ 6.13. <sup>m</sup>Zu-ru-uš GAL LÚ.MEŠ ME-ŠE-DI du-ud-du-mi-li ḥa-aš-ša-an-na-aš-ša-aš  
DUMU=ŠU <sup>m</sup>Ta-ḥur-wa-i-li-in pí-i-e-et nu-za-kán <sup>m</sup>Ti-it-ti-ya-aš ḥa-aš-ša-tar  
ku-en-ta

*read:*

- ◇ 6.13. <sup>m</sup>Zu-ru-uš GAL LÚ.MEŠ ME-ŠE-DI du-ud-du-mi-li ḥa-aš-ša-an-na-aš-ša-aš  
DUMU=ŠU <sup>m</sup>Ta-ḥur-wa-i-li-in pí-i-e-ez-zi nu-za-kán <sup>m</sup>Ti-it-ti-ya-aš ḥa-aš-ša-tar  
ku-en-zi

**Page 23**, Translation Exercise (Broad Transcription), no. 6.13, for

- ◇ 6.13. <sup>m</sup>Zuruš GAL LÚ.MEŠ MEŠEDI duddumili ḥaššannaš=šaš DUMU=ŠU <sup>m</sup>Taḥurwailin  
piyēt nu=za=kan <sup>m</sup>Tittiyaš ḥaššatar kuenta

*read:*

- ◇ 6.13. <sup>m</sup>Zuruš GAL LÚ.MEŠ MEŠEDI duddumili ḥaššannaš=šaš DUMU=ŠU <sup>m</sup>Taḥurwailin  
piyēzzi nu=za=kan <sup>m</sup>Tittiyaš ḥaššatar kuenzi

**Page 30**, Translation Exercise, no. 8.3, for

- ◆ 8.3. LUGAL-uš ḥu-u-up-pa-ri ši-pa-an-ti MUNUS.LUGAL-ša na-at-ta

*read:*

- ◆ 8.3. LUGAL-uš ḥu-u-up-pa-ri ši-pa-an-ti MUNUS.LUGAL-ša na-at-ta